

**Grenier** 

**ÇA SENT LE GROS BON SENS.**

**À 0%\***


sur certains modèles.  
Voir détails chez le concessionnaire.

1275, montée Masson, Terrebonne  
**450 471-9444**

Le mercredi 26 août 2009 • 51<sup>e</sup> année, n°14

# Nous

LE CAHIER CULTURE ET PATRIMOINE



**TERREBONNE • MASCOUCHE**  
LIVRAISON  
**450 964-4419**

26

## Le jardin d'Alexandre

Depuis toujours, Alexandre Da Costa vit de musique. Une passion naturellement héritée de sa mère, une artiste peintre, elle-même grande amoureuse de la musique classique. Jouissant aujourd'hui d'une renommée internationale, le jeune violoniste sera de passage au Théâtre du Vieux-Terrebonne le 26 septembre, dès 19 h 30, en compagnie de La Sinfonia de Lanaudière. Au menu, «Les Grands Viennois», dont Mozart, Kreisler, Lehár, Schubert et Strauss.



**VALÉRIE MAYNARD**

redaction@larevue.qc.ca

En février dernier, Edgar Fruitier lançait un troisième coffret intitulé : «Les Grands Classiques d'Edgar – La Musique romantique». Sous la pochette, des chefs-d'œuvre de la période romantique interprétés par les plus grands musiciens, chefs et orchestres de tous les temps, ainsi que les nouveaux enregistrements des deux plus grands artistes de chez nous, reconnus et acclamés de par le monde : Alexandre Da Costa et Wony Song. «J'y interprète les "Valses et Miniatures", de Fritz Kreisler, un compositeur autrichien», explique M. Da Costa. C'est d'ailleurs ce même programme qu'il jouera, le samedi 26 septembre, sous la direction cette fois de Stéphane Laforest et en compagnie de La Sinfonia de Lanaudière. «C'est un plaisir pour moi de jouer chez nous», ajoute celui qui, malgré son âge – 30 ans –, a déjà l'habitude des grandes scènes du monde.

### Construire sa relation avec le public

Or, au-delà des concerts en soi, ce qu'Alexandre Da Costa souhaite par-dessus tout, c'est pouvoir utiliser sa musique afin de créer un lien avec les gens. «Je ne veux pas que jouer. Je veux construire une relation avec mon public. D'ailleurs, l'album d'Edgar Fruitier va dans le même sens et cible le grand public en général. Pas besoin d'être un amateur de musique classique ou un mélomane pour venir à mes concerts. Il suffit d'être ouvert à une nouvelle expérience musicale», soutient-il.

### Le Jardin des Violons

Ravi de voir le public dans ses salles se renouveler de façon de plus en plus marquée, ravi aussi de constater l'engouement de plus en fort du public québécois envers la

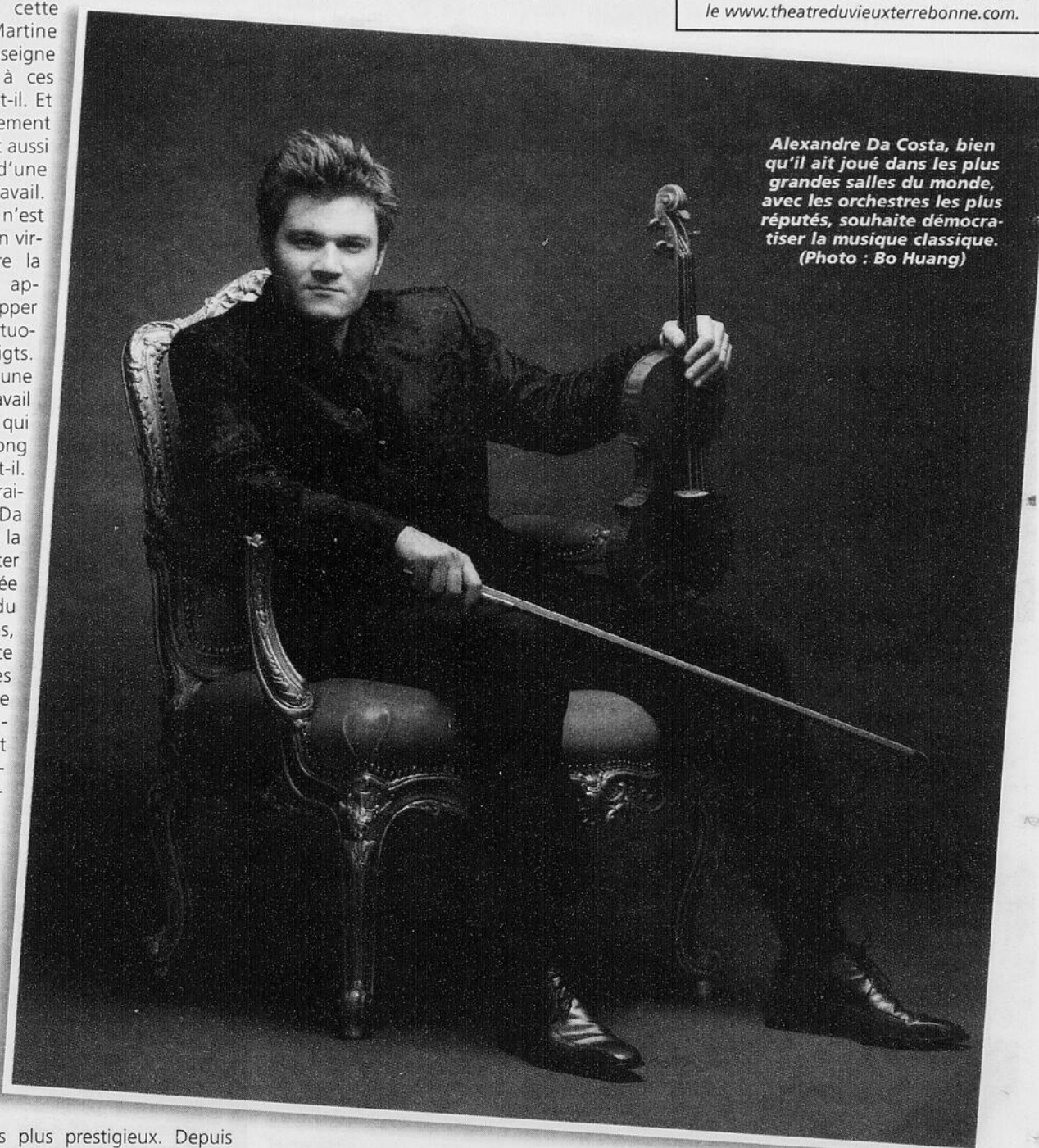
musique classique, Alexandre Da Costa se réjouit du fait que des élèves issus de l'académie de musique de Terrebonne le Jardin des Violons l'accompagneront ce soir-là sur la scène du Théâtre du Vieux-Terrebonne, le temps d'interpréter «La Follia», d'Antonio Vivaldi. «Je dirige cette école avec Martine Cardinal et j'enseigne aussi le violon à ces jeunes», précise-t-il. Et qui dit enseignement de la musique dit aussi enseignement d'une méthode de travail. «Même si le but n'est pas de devenir un virtuose, apprendre la musique, c'est apprendre à développer ses sens et la virtuosité de ses doigts. C'est apprendre une méthode de travail claire et stricte qui servira tout au long de la vie», croit-il. C'est pour cette raison que M. Da Costa profite de la tribune pour inviter les gens à la soirée d'inscriptions du Jardin des Violons, qui se tiendra ce soir même, dès 19 h, à l'église Saint-Louis-de-France. «Il faut absolument encourager la relève», insiste-t-il.

Gagnant de nombreux premiers prix nationaux et internationaux, Alexandre Da Costa a donné plus de 1 000 concerts et récitals dans les plus grandes salles du monde, et ce, avec les orchestres les plus prestigieux. Depuis 1998, Alexandre Da Costa a enregistré pas

moins de 10 disques solos, dont le premier enregistrement mondial du «Concerto pour violon et orchestre» du compositeur portugais Luis de Freitas Branco, ce qui lui a d'ailleurs valu une nomination dans la Catégorie «Meilleur enregistrement classique» lors des prix Juno 2006.

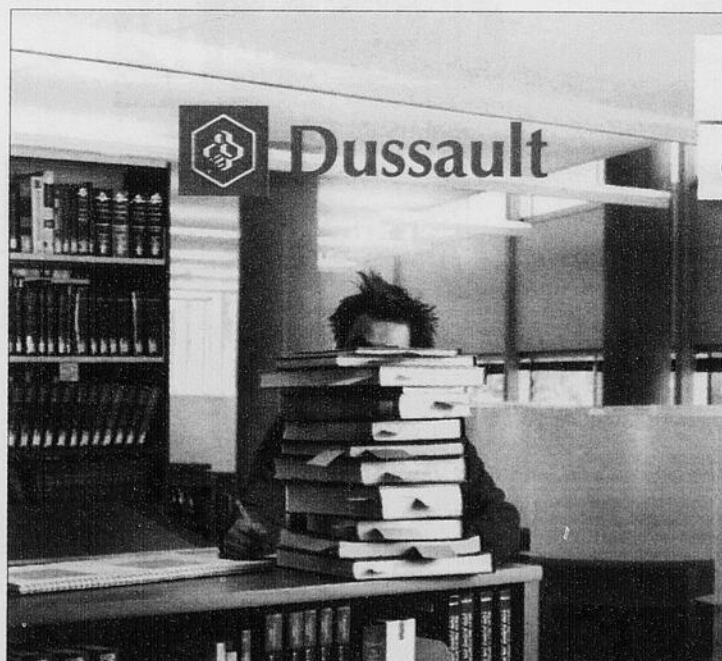
Pour en savoir davantage, visitez le [www.alexandredacosta.com](http://www.alexandredacosta.com).

Alexandre Da Costa sera sur les planches du Théâtre du Vieux-Terrebonne le samedi 26 septembre, à 19 h 30. Pour acheter vos billets, composez le 450 492-4777 ou visitez le [www.theatreduvieuxterrebonne.com](http://www.theatreduvieuxterrebonne.com).



Alexandre Da Costa, bien qu'il ait joué dans les plus grandes salles du monde, avec les orchestres les plus réputés, souhaite démocratiser la musique classique.  
(Photo : Bo Huang)

26



### MES ÉTUDES. MA MARGE DE CRÉDIT.

[desjardins.com/margeavantage](http://desjardins.com/margeavantage)

Vous êtes étudiant et recherchez une solution de financement avantageuse pour vos études? Choisissez la **marge de crédit Avantage étudiant**. Elle offre un **taux avantageux** et vous n'aurez **aucun capital à rembourser** avant la fin de vos études. Un bon moyen d'avoir l'esprit tranquille tout au long de l'année scolaire.

Renseignez-vous à votre caisse dès maintenant.  
Certaines conditions s'appliquent. Sujet à l'approbation du crédit.




MARGE DE CRÉDIT AVANTAGE ÉTUDIANT

André Shatskoïf, directeur général  
Siège social  
513, rue Masson, Terrebonne

Centres de services  
1299, boul. des Seigneuries, Terrebonne  
2250, chemin Gascon, Terrebonne  
1365, Grande-Allée, Lachenaie  
1101, rang Saint-François, Terrebonne

450 471-3735  
[caisseterrebonne.com](http://caisseterrebonne.com)

 **Desjardins**  
Caisse populaire Terrebonne

Conjuguer avoirs et être

26

Nous payons la

**TPS**  
et la  
**TVQ**

# Galerie du sommeil

**BRAULT & MARTINEAU**

16 succursales

CEtte  
PROMOTION  
DÉBUTE CE  
JEUDI!

payez en

**36**

**versements  
sans intérêt\***  
jusqu'en août 2012

sur les meubles<sup>†</sup>, matelas<sup>†</sup>, accessoires de décoration<sup>†</sup>,  
électroménagers<sup>†</sup> et appareils électroniques<sup>†</sup>



Zedbed  
GREEN LATEX



Zedbed  
GREEN ULTRA



- Matelas écologique semi-ferme
- Sans rotation • Tissu antibactérien
- Procure une fraîcheur apaisante
- Respirabilité maximale

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans  
Livraison et ramassage gratuits

- 1 place . . . . . 38,86\$/mois ou 1399\$  
RABAIS DE 130\$ Rég.: 1529\$
- Grand lit . . . . . 52,75\$/mois ou 1899\$  
RABAIS DE 140\$ Rég.: 2039\$
- Très grand lit 72,19\$/mois ou 2599\$  
RABAIS DE 160\$ Rég.: 2759\$

**49,97\$** /mois **OU** **1799\$**  
2 places

RABAIS DE 150\$ Rég.: 1949\$

Nous payons  
la TPS et  
la TVQ\*\*

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons!  
\*Détails en magasin.

**Garantie confort  
90 jours d'essai**  
sur TOUS nos matelas  
Exclusif à B & M

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans  
Livraison et ramassage gratuits

- Matelas écologique semi-ferme
- Sans rotation
- Tissu antibactérien
- Procure une fraîcheur apaisante

- 1 place . . . . . 30,53\$/mois ou 1099\$  
RABAIS DE 80\$ Rég.: 1179\$
- Grand lit . . . . . 41,64\$/mois ou 1499\$  
RABAIS DE 80\$ Rég.: 1579\$
- Très grand lit 52,75\$/mois ou 1899\$  
RABAIS DE 120\$ Rég.: 2019\$

2 places  
**38,86\$** /mois  
**OU**  
**1399\$**

Nous payons la TPS et la TVQ\*\*

RABAIS DE 90\$ Rég.: 1489\$



Zedbed

Lit électrique  
avec matelas  
100% latex naturel

99 x 203 cm (39 x 80 po), base avec manette sans fil, moteur silencieux et sécuritaire, position zéro gravité, suspension européenne

Livraison et ramassage gratuits

**52,75\$** /mois **OU** **1899\$**  
1 place

RABAIS DE 200\$ Rég.: 2099\$

Nous payons  
la TPS et  
la TVQ\*\*

Zedbed

MISTRAL



- Matelas avec surface en viscoélastique
- Base en Celcar
- Épaisseur de 20 cm (8 po)

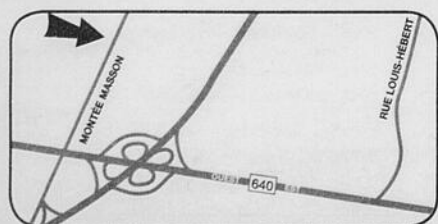
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans  
Livraison et ramassage gratuits

- 1 place . . . . . 31,92\$/mois ou 1149\$  
RABAIS DE 150\$ Rég.: 1299\$
- Grand lit . . . . . 41,64\$/mois ou 1499\$  
RABAIS DE 180\$ Rég.: 1679\$
- Très grand lit 63,86\$/mois ou 2299\$  
RABAIS DE 220\$ Rég.: 2519\$

**40,25\$** /mois **OU** **1449\$**  
2 places

RABAIS DE 170\$ Rég.: 1619\$

Nous payons  
la TPS et  
la TVQ\*\*



[braultetmartineau.com](http://braultetmartineau.com)

**MASCOUCHE**  
210, Montée Masson Tél. : 450 474-8531

**Livraison gratuite\*\* 7 jours sur 7**

\*\*Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au mercredi 9 h à 18 h  
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h  
Samedi 9 h à 17 h • Dimanche 10 h à 17 h



**BA** Offre en vigueur du jeudi 27 août au dimanche 30 août 2009. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. \* Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. \*\* Brault & Martineau déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS et à la TVQ. Détails en magasin.

\*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

**Exemple de frais:**  
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de : 250\$ 500\$ 1000\$  
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de : 4,01\$ 8,01\$ 16,03\$

## CULTUREL

FÊTE DES VOYAGEURS - TERREBONNE 1809

## 200 ans d'histoire et autant d'activités

**H**aut point de ravitaillement pour le commerce de la traite des fourrures en 1809, le Site historique de l'Île-des-Moulins prendra des airs d'antan les 29 et 30 août, alors qu'y débarqueront les Voyageurs de la Compagnie du Nord-Ouest. Pour l'occasion, 200 ans d'histoire seront racontés par le biais d'activités, d'animations et de spectacles, le tout mené par des personnages drapés dans leurs costumes d'époque.



ISABELLE DESMARAIS

presse@larevue.qc.ca

Les célébrations débuteront à l'Auberge St-Patrick (dans l'Île-des-Moulins) avec une grande première, un charivari dont le départ sera donné à 14 h et qui annoncera l'arrivée des Voyageurs. Visiteurs, apportez vos chaudrons et vos casseroles et faites du bruit! Cœur de la fête, l'Auberge St-Patrick sera le théâtre d'animations et de jeux traditionnels, parmi lesquels la machine à orgue ainsi que l'attraction du mât de cognac et ses impressionnantes performances d'équilibristes. On pourra y déguster une bonne bière fraîche et prendre une bouchée, tout en assistant à une capsule historique relatant des faits de la vie quotidienne en 1809. La journée du 29 août sera marquée, bien sûr, par l'arrivée des Voyageurs en rabaska sur la rivière des Mille Îles, à 14 h 45.

## Le coin marmailles

De 13 h à 17 h, des activités se dérouleront en continu. Des artisans d'autrefois parleront de leur métier et offriront de belles démonstrations d'artisanat. Les visiteurs auront aussi la chance de discuter avec les bourgeois au coin rencontre, situé au Bureau seigneurial. Cette activité sera offerte le samedi de 15 h 30 à 17 h et le dimanche de 13 h à 16 h.

Les enfants, eux, pourront s'amuser à leur guise dans le coin marmailles et participer à



À l'avant-plan, le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, ainsi que Suzanne Aubin, directrice générale de la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT), sont accompagnés des animateurs de la Fête des Voyageurs. À l'arrière se tiennent Claude Morin, président de la SODECT, Eric Forget, président de la Chambre de commerce de Terrebonne, Jean-Luc Labrecque, conseiller municipal, Caty Champagne, directrice par intérim de Tourisme des Moulins, Raynald Michaud, directeur du développement culturel et des communications à la SODECT, Lucie Bouchard, présidente Tourisme des Moulins, Diane Bourgeois, députée Terrebonne-Blainville, et Lise Barry, attachée politique du député Mathieu Traversy. (Photo : Isabelle Desmarais)

des jeux d'antan, ou encore visiter la ferme qui accueillera poules, chèvres et moutons. Ils pourront également confectionner leur propre marionnette. Grande nouveauté 2009, le théâtre de marionnettes L'Ourson doré présentera la pièce «La belle perdrix verte» le dimanche 30 août à 13 h et à 15 h et émerveillera certainement les tout-petits (enfants de 3 à 6 ans).

Le samedi soir dès 19 h, les festivaliers pourront danser et taper du pied au grand bal du village et assister, dès 20 h 30, à des contes et légendes autour du feu. Suivra un feu d'artifice qui sera agrémenté par la présence de gigueurs.

## Barbo et L'Orkestre des pas perdus

Les visiteurs entameront la journée du 30 août avec un spectacle de musique tradition-

nelle présenté à 11 h par le groupe Barbo, dans le cadre des Matinées musicales Desjardins. Le spectacle aura lieu sur la scène de la Boulangerie (dans la salle des combles en cas de pluie forte ou d'orage). Des jeux d'épreuves auront lieu dès 13 h 30, puis, à 16 h 30, se tiendra la grande cérémonie de départ des Voyageurs. Apportez votre cloche pour les saluer! La Fête des Voyageurs se terminera à 19 h au Théâtre de verdure avec le spectacle de musique jazz et funk de L'Orkestre des pas perdus (annulé en cas de pluie forte ou d'orage).

La population est invitée à venir célébrer la Fête des Voyageurs 1809 le samedi 29 août de 13 h à 22 h et le dimanche 30 août de 11 h à 20 h. L'entrée sur le site ainsi que la plupart des activités sont gratuites. Pour plus d'information, composez le 450 471-0619 ou consultez le [www.iledesmoulins.com](http://www.iledesmoulins.com). L'événement est présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT), dont La Revue est partenaire, en collaboration avec la Caisse populaire Desjardins Terrebonne, le Pub St-Patrick, Les Brasseurs du Nord et CIDM Informatique.

## SUR LA SCÈNE

## ... CHORALE

Attention, attention! Vous aimez les défis? Joignez-vous à nous, à la chorale St-Louis-de-France. Nous avons besoin de voix d'hommes et de femmes. Expérience non nécessaire. Les pratiques débuteront à la sacristie le mardi 8 septembre à 9 h 15. Nous chantons tous les dimanches et les jours de fête. Nous serons heureux de vous accueillir parmi nous. Si le cœur vous en dit, venez vous joindre à nous. Bienvenue et à bientôt! Info : Ginette Lépine au 450 471-8119.

\*\*\*

## ... THÉÂTRALE

La troupe Les Farfelus est à la recherche de comédiens (hommes) âgés de 30 à 60 ans, sans expérience. Pour toute information, joignez Bernard au 514 642-0087 ou Gaëtan au 450 743-6871.

## ... PICTURALE

Vous êtes convié au vernissage des œuvres de Marlène Roussel le vendredi 28 août dès 17 h à la boutique Un Monde à Vie (1075, montée Masson, Mascouche). L'entrée est gratuite. Les toiles de cette peinture visionnaire seront exposées du 28 août au 31 octobre.

\*\*\*

## ... CHORALE

En ce début d'année 2009, la chorale Voix des Moulins lance une invitation à tous les mélomanes de belles musiques à se joindre à elle. Sopranos, altos, ténors, barytons et basses, bienvenue chez nous! Des auditions auront lieu le 31 août. Pour plus de renseignements, communiquez avec Adrienne Brasseur au 514 381-4571.

**liberté sauvage**  
FRANÇOIS RENÉ  
[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)

## Je pense à vous

Je sais pas quel temps y fait chez nous  
Ni quelle heure il est  
Ni les feuilles dans les arbres  
Ni soleil ni pluie dans la mémoire  
Tout y est rangé égal  
Le cœur ramifié  
L'esprit stratosphère

On emporte ce que l'on est où l'on va  
Je garderai avec moi ce que j'ai vu  
L'espoir du vent pour qui traverse l'océan

D'ici  
Je ne veux pas compter les jours  
Ni trop être ailleurs  
Je suis en moi chez moi

SODAM  
présente

Tirage d'une fin de semaine pour 2 personnes dans un lieu champêtre du Québec!

**L'Autre Marché Des Jardins de Mascouche**

Un événement écoresponsable

- Marché public de produits locaux frais, fruits, légumes, bio et écologiques
- Animation différente chaque semaine

Les dimanches 30 août et 6 septembre de 9 h à 13 h sur le site de l'hôtel de ville de Mascouche 3034, chemin Sainte-Marie

Consultez la programmation sur [www.lautremarche.org](http://www.lautremarche.org) ou [www.ville.mascouche.qc.ca](http://www.ville.mascouche.qc.ca)  
Renseignements : 450 621-5169

26

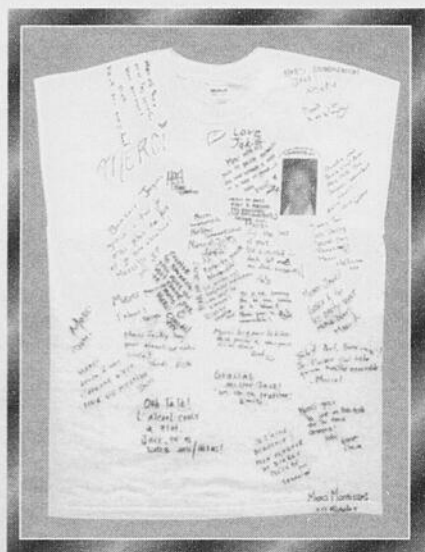
26

26

# Grillons et bandonéon

## B-4-Arts Inc.

Centre d'encadrement  
Gros et détail



- Service professionnel
- Coupe de passe-partout sur place
- Transfert sur toile giclée
- Toiles blanches au prix du gros
- Bienvenue aux artistes
- Service rapide
- Des centaines de cadres standards en magasin

Plus de 20 ans d'expérience

1785, St-Martin ouest, Laval  
**450 681-6992**  
www.b4arts.ca



De nombreux danseurs parmi le public se sont enlacés sur la piste de danse.

**A** lors que le soleil tapait dur et que la chaleur rendait presque étouffant ce dimanche de la mi-août, les robes colorées n'ont pas cessé de virevolter entre ombre et lumière, sous la fraîcheur des arbres géants de l'île-des-Moulins. C'était la grande Journée Tango, organisée par Tango Mouli-Danse, en collaboration avec Tango des Moulins.

**GENEVIÈVE  
QUESSY**

redaction@larevue.qc.ca

Cette journée, dédiée à la fière danse argentine et à sa musique, est une première au Québec, et peut-être même au Canada, selon ses organisateurs. Entre spectacles de musique et de danse et exposition d'art visuel sur le thème du tango, l'événement a réuni un nombre inespéré d'adeptes et de passionnés. Benoît Fortin, organisateur et directeur de Tango des Moulins, école de tango argentin située à Mascouche, était très heureux de la grande affluence ayant régné sur le site durant toute la journée : « À l'heure de la Matinée musicale Desjardins, où l'on a présenté le groupe Tango

Reo Tango Loco, il y avait une telle foule qu'avec une personne de plus, on se serait retrouvé dans la rivière! »

Tout au long de la journée, les multiples événements ont accueilli un public enthousiaste et attentif. Selon Marie Jocelyne Pépin, de Tango Mouli-Danse, le grand succès de la journée a été le spectacle «Tango Fusion», à l'occasion duquel les élèves de plusieurs écoles de tango de la région ont présenté diverses chorégraphies, alliant le tango à toutes les danses. On y a vu du hip-hop tango, du tap dance-tango et même du baladi-tango! Une véritable réappropriation à la sauce locale de la célèbre tradition argentine.

Alors que le soleil n'en finissait pas de tomber, que les grillons s'exaltaient sur la chaleur du jour, accompagnés par le bandonéon, les couples s'enlaçaient sur la piste et, sans se lasser, tanguaient langoureusement. Le groupe Astorias, quatuor dirigé par Denis Plante, rythmait le pas des danseurs sur son tango jazzé, romantique et rêveur. «Pour qui sont ces pleurs, moi qui n'ai plus grand-chose, quelques souvenirs qu'effeuille le temps. Je le garderai, ce bouquet de roses en souvenir des carnivals d'antan. Si au fond du cœur, il nous reste quelque chose, de nos amours de nos quinze ans, on trouvera quelque part une rose qui percera les derniers givres du printemps.»

# Vente de liquidation du manufacturier

**Ensembles de lit**  
**Tables de chevet**  
**Armoires modulaires**  
**Unités walk-in**  
**Armoires de rangement**

meubles  
de 50\$  
à 600\$  
Taxes incluses



Produits fabriqués en France

Plus de  
**75%**  
en réduction

Meubles de qualité seulement

**Payez  
et  
emportez**

Argent comptant  
seulement

C'est un manufacturier de France qui ferme sa filiale du Québec. Si vous désirez profiter des superbes meubles encore disponibles, passez voir à l'entrepôt loué à cet effet.

**3140, rue Joseph-Monier,  
Terrebonne**

Map Quest  
J6X 4R1

Local  
**103**

Vendredi, samedi, dimanche  
28,29,30 août 09  
4,5,6 septembre 09  
de 9 h  
à 17 h

# SALSA

AVEC OU SANS PARTENAIRE

Merengue  
Bachata  
Cha-Cha  
Tropicale

Rabais de  
aux  
nouveaux  
membres

**50\$**

**GRATUIT**

Cours d'essai  
Mardi 8 septembre  
19 h 15

Niveau Débutant :  
Mardi 19h15

Dans la pure tradition latine  
(avec ou sans partenaire)

Lady's Styling :  
Mardi 18h15

(Pour femmes seulement)  
Mélange de Flamenco  
Baladi et Latino

Salsa NY I :  
mardi 20h15

## Salsa Tropicale

### ÉCOLE DE DANSES LATINES

1928 Chemin Gascon  
Terrebonne (coin ch. des Anglais)  
Inscrivez-vous dès maintenant

**514.732.0052**

info@salsatropicale.com  
www.salsatropicale.com

26

26

26

## MASCOUCHE CET ÉTÉ

### FÊTE DE LA FAMILLE

Animation, modules gonflables, kiosques

Samedi 29 août - 9h à 17h  
Parc de l'Étang-du-Grand-Coteau



### MARCHÉ PUBLIC

Produits locaux : fruits, légumes, aliments bio

Les dimanches 30 août et 6 septembre - 9h à 13h  
Site de l'hôtel de ville



### FESTIVAL DE PEINTURE

Une centaine d'exposants, art en direct, musique

Les 5, 6 et 7 septembre (week-end de la fête du travail)  
Parc de l'Étang-du-Grand-Coteau et Pavillon du Grand-Coteau  
Entrée : 4 \$/Gratuit pour les 16 ans et moins



### OKTOBERFEST DES QUÉBÉCOIS

Le plus important festival bavarois dans l'Est du Canada

Les 11, 12 et 13 septembre  
Parc de l'Étang-du-Grand-Coteau  
Entrée : 8 \$ par jour/Gratuit pour les 15 ans et moins



## CULTUREL

# Une mini-révélation chantera au St-Denis

Sélectionnée au premier tour lors des auditions du Gala Révélations, Katryn Paquin s'apprête à vivre une expérience qu'elle n'est pas près d'oublier. Le 12 septembre, la Mascouchoise de 11 ans chantera devant plus de 2 000 personnes sur la prestigieuse scène du Théâtre St-Denis, à Montréal.



ISABELLE  
DESMARIS

presse@larevue.qc.ca

Lors des auditions en mai, Katryn Paquin a été choisie pour faire partie des Mini-Révélations, catégorie «Chant 8-12 ans». Tout comme la trentaine de jeunes candidats qui prendront part à l'événement dans la même catégorie, Katryn est assurée de chanter dans la première partie du spectacle : «Ce sera un "medley" de chansons populaires des années 60», révèle celle qui est soutenue par Re/Max des Mille-Îles.

Pour chanter dans la deuxième partie du spectacle, Katryn devra impressionner le jury ce samedi 29 août, alors que tous les candidats présenteront un numéro en solo. Une dizaine d'entre eux seront retenus et auront la chance de se produire en deuxième partie. Du lot, un seul candidat sera sacré grand gagnant.

Le lauréat ou la lauréate remportera une bourse de 1 000 \$, une séance de photo incluant 100 photos sur CD (valeur de 1 000 \$) et une paire de lunettes fumées Emporio Armani (valeur approximative de 200 \$).

Le 29 août, Katryn interprétera «Amoureuse», de Véronique Sanson. Pour assister au prochain Gala Révélations, lequel sera animé par Frédéric De Grandpré, on peut réserver



La Mascouchoise de 11 ans Katryn Paquin sera du prochain Gala Révélations, dans la catégorie «Chant 8-12 ans».

des billets par téléphone au 514 790-1111 ou par Internet en consultant le [www.galarevelations.com](http://www.galarevelations.com).

## Tour du JARDIN 2009

Votre Maître Paysagiste,  
un professionnel qui vous assure la qualité



### Votre aménagement, un hymne à la nature

Votre jardin est avant tout un bel espace de liberté où il est possible de réaliser bien des rêves au niveau de la créativité. Il demeure toujours important toutefois de respecter toutes les subtilités de la nature. En les déifiant, vous vous exposez à des efforts, des dépenses et des pertes de temps inutiles. Au moment de discuter de vos projets avec votre Maître Paysagiste, laissez-vous plutôt porter par votre inspiration et votre intuition. Voilà une belle occasion de découvrir ou redécouvrir les beautés de la nature.



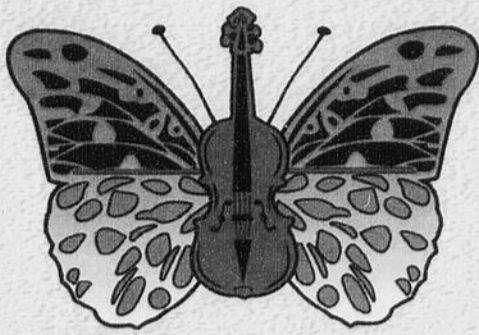
André Fournier  
et  
Yves Charest  
Paysagiste Andryves enr.

maître paysagiste Tél.: 450 474-4618  
[www.andryves.com](http://www.andryves.com)



# Jardin des Violons

11<sup>e</sup>  
anniversaire



**Martine Cardinal**  
Directrice et fondatrice

🎵 **COURS D'EXPLORATION DES PETITS MOZART**  
Groupe âgé de 3 à 4 ans

🎵 **CLASSES D'INITIATION AU VIOLON**  
Groupe âgé de 6 à 8 ans

🎵 **Cours privé de VIOLON alto-violoncelle**  
De niveau débutant à supérieur pour enfants et adultes

🎵 **Location de violons**  
Disponible sur place

**Alexandre Da Costa, Directeur artistique**  
[www.jardindesviolons.com](http://www.jardindesviolons.com)

🎵 **450 964-4030**

26

26

26

**DÉBUT DES COURS**  
Yoga - Tai chi - Qi Gong  
Djembé - Défi sans sucre

Un Monde à Vie

Plus d'infos sur :  
[www.mondeavie.ca](http://www.mondeavie.ca)

1075, montée Masson 450 474-5078  
[www.mondeavie.ca](http://www.mondeavie.ca)

**Les Ameublements 640 inc.**

**450 474-3840**

Financement 12-24-36 mois  
Livraison et déballage gratuits

2<sup>e</sup> Bientôt Place Major

**Provincial Informatique**  
Terrebonne

OPÉRÉ PAR BYTE-MOBILE INC.

• 1672, ch. Gascon  
Terrebonne 450 961-3280

**ROYAL LEPAGE**  
DES MOULINS

272, Mtée Masson  
Mascouche (Québec)  
J7K 3B5

Quartier immobilier agréé  
Courtier immobilier agréé franchise indépendant et autonome de Royal LePage

Bur. 450 474-4005  
Tél. 450 474-2342  
danielcharlier@royallepage.ca

**Daniel Charlier**  
Agent immobilier affilié

**CONCOURS**

*A gagner*

la **50<sup>e</sup> Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION  
1959-2009

**200\$ en ÉPICERIE**

**IGA**  
Famille Thibault

**Concours Épicierie**

**Vous avez jusqu'au 16 septembre 2009** pour participer et courir la chance d'être l'unique gagnant d'un certificat-cadeau de 200 \$, procurez-vous le billet de participation aux bureaux de La Revue ou chez un des marchands participants seulement. Les règlements du concours disponibles à La Revue. Le tirage aura lieu à La Revue le vendredi 18 septembre 2009.

**LE SPECIALISTE**

**ALIGNEMENT MALTAIS INC.** YOKOHAMA  
4430, rue Paupé (face au Chemin Gascon)  
Terrebonne

**VENTE ET POSE DE PNEUS**

- Freins • Suspension
- Silencieux • Alignement
- Antirouille • Air conditionné

Tél : 450 492-2126  
Fax : 450 492-2434

Bernard & Gaston Maltais

**PHARMAPRIX**  
La Plaine

Nous prenons soin de vous !  
**Tout pour la rentrée,  
Tout pour votre santé !**

5791, boulevard Laurier, La Plaine  
450 477-5470

**Nous offrons des Rabais pour toutes les équipes sportives**

OUVERT 7 JOURS  
13h à 22h

**CRÈMERIE LE BLIZZARD**

1100, montée Masson  
Mascouche, voisin du Maxi  
450 966-0089

Produit haut de gamme  
Qualité, prix

**CENTRE MÉCANIQUE EXTRA**

Ultramat

**Avec service aux pompes et dépanneur à prix compétitifs**

620, montée Masson, Mascouche  
714 de la rue Bourque 450 474-2688

**Menu Dîner Maison**  
à partir de 8.99\$

**Déjeuner Lève-tot**  
à partir de 4.25\$  
dès 6 h a.m.

1096, Moody  
450 961-3333  
Face aux galeries Terrebonne  
à côté de la Banque Royale

ICI, c'est un VRAI dépanneur à GRANDE SURFACE

**BILLETS D'AUTOBUS**  
en vente ici

**DÉPANNEUR RICHARD PATENAUDE**

2685B, Ste-Marie  
Mascouche 450 474-2415

# Place au théâtre

Des cours de théâtre et d'improvisation structurés, expérimentés et reconnus, voilà ce qu'offrent pour leur 12e année d'existence les Ateliers artistiques Côte à Côte, sous la direction d'Evelyn Robert. L'équipe de professeurs dynamiques et compétents cumule plusieurs années d'expérience. Ceux-ci savent transmettre leurs connaissances et permettent à leurs élèves de partager en groupe toute leur énergie, en plus de se dépasser tout en s'amusant. Chaque session, les jeunes se découvrent des talents insoupçonnés. Les élèves, regroupés selon leur âge (4 à 6, 6 à 8, 9 à 12 ans, ados, jeunes adultes et adultes), sont appelés à développer différentes qualités de concert avec le jeu théâtral : l'imagination, la spontanéité, la confiance en soi et la facilité d'expression. Côte à Côte fournit tous les costumes et accessoires, et les enfants se costumant à chaque cours. Tous les comédiens présenteront une démonstration au mois de décembre. Les gens qui désirent plus d'information sont invités à composer le 450 477-3075 ou à visiter le site [www.arts-coteacote.com](http://www.arts-coteacote.com).



SUIVEZ LE BLOGUE DE GILLES BORDONADO  
au [www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)

CFP de  
**L'automobile**  
de Sainte-Thérèse

FORMATION OFFERTE EN  
ALTERNANCE  
TRAVAIL-ÉTUDES

EXCELLENTE  
PERSPECTIVES D'EMPLOIS

## Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé

DEP 930 heures

Faites carrière dans le domaine automobile!

À titre de responsable du service à la clientèle dans un atelier d'entretien et de réparation, vous devrez répondre aux besoins du client qui se présente pour un entretien régulier ou pour faire réparer son véhicule.

Apprenez à:

- accueillir le client,
- établir une relation de confiance,
- interpréter les informations fournies,
- poser les bonnes questions pour cerner les besoins,
- planifier et organiser le travail,
- estimer les coûts et distribuer le travail à faire aux techniciens,
- informer les clients,
- répondre à leurs questions,
- expliquer le fonctionnement du véhicule,
- offrir des services d'entretien préventif,
- fidéliser la clientèle.

La formation comporte des notions de mécanique et de carrosserie.

Début: 8 septembre 2009

Réservez votre place  
dès maintenant :

(450) 433-5435  
[www.cfpauto.com](http://www.cfpauto.com)



Commission scolaire  
de la Seigneurie-des-Mille-Îles



# TOPSOIL



Transport et étendage  
de terre pierre,  
sable et top soil

## TERRE • PIERRE • SABLE



Location  
de pelle  
Camions 10 roues  
et pépinière

TARIFS  
COMPÉTITIFS

INSTALLATION  
de fosse septique  
Installateur autorisé  
Bionest  
Ecoflo

AMÉNAGEMENT & EXCAVATION  
**MAURICE RIVARD INC.**  
450 478-5143

RBC: 8004-0918-98

## CENTRE DE FORMATION DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

## Avis aux employeurs et employé(e)s! COURS DE PERFECTIONNEMENT

Offerts en collaboration avec  
Emploi Québec  
Laurentides

Titre	Date début	Date fin	Total avec taxes et volumes	Prérequis
AutoCAD 2010 – Niveau 1 et 2 – 60 heures (lundi et mercredi)	21 sept. 09	30 nov. 09	135 \$	Bonne connaissance du dessin technique et environnement Windows-Vista
AutoCAD Mise à jour 2006 à 2010 – 21 heures (mercredi)	30 sept. 09	11 nov. 09	30 \$	Bonne connaissance d'AutoCAD
Autodesk Revit Architecture – Niveau 1 (débutant) – 39 heures (mardi)	22 sept. 09	15 déc. 09	115 \$	Bonne connaissance du dessin technique architectural et environnement Windows-Vista
Word 2007 – Niveau 1 (débutant) – 30 heures (mercredi)	23 sept. 09	02 déc. 09	70 \$	Connaissance de l'environnement Windows-Vista
Word 2007 pour le bureau – Édition (intermédiaire) – 30 heures (lundi)	21 sept. 09	30 nov. 09	40 \$	Connaissance de Word
Excel 2007 – Niveau 1 (débutant) – 30 heures (mardi)	22 sept. 09	01 déc. 09	40 \$	Connaissance de l'environnement Windows-Vista
Excel 2007 – Niveau 2 (intermédiaire) – 30 heures (jeudi)	24 sept. 09	03 déc. 09	40 \$	Connaissance de Word
Tenue de livres pour la PME – 30 heures (mardi)	22 sept. 09	01 déc. 09	45 \$	
Simple Comptable – Niveau débutant – 30 heures (lundi)	21 sept. 09	30 nov. 09	70 \$	Connaissance de la tenue de livres et environnement Windows-Vista
Simple Comptable – Niveau avancé – 30 heures (mercredi)	23 sept. 09	02 déc. 09	70 \$	Connaissance de Simple Comptable
Vente 1 – Communication efficace avec la clientèle – 30 heures (lundi)	28 sept. 09	07 déc. 09	40 \$	
Vente 2 – Stratégies de présentation produits et services – 30 heures (mercredi)	30 sept. 09	02 déc. 09	40 \$	

Pas de cours les soirs du mercredi 7 octobre et lundi 12 octobre.

Les cours ont lieu de 18 h 30 à 21 h 30.

### Pour vous inscrire, vous devez :

- Vous présenter à la réception du Centre pendant les heures d'ouverture
- Payer par Interac, Visa, MasterCard ou argent comptant (montant exact)

Les prix peuvent varier sans préavis

Inscriptions à compter  
du mardi 1<sup>er</sup> septembre 2009

Microsoft  
CERTIFIED  
Partner

Autodesk  
Authorized Training Center



Commission scolaire  
de la Seigneurie-des-Mille-Îles

Centre de formation des Nouvelles-Technologies

75, rue Duquet, Sainte-Thérèse 450-433-5480, poste 5861 [www.cfnt.qc.ca](http://www.cfnt.qc.ca) • [infocfnt@cssmi.qc.ca](mailto:infocfnt@cssmi.qc.ca)

# un brin d'histoire

AIMÉ DESPATIS  
www.larevue.qc.ca

Malgré le récent décès d'Aimé Despatis, la direction de La Revue a décidé de publier, pendant encore quelques semaines, certaines de ses meilleures chroniques «Brin d'histoire». M. Despatis était fort attaché à cette chronique qui le passionnait, et nous espérons que les lecteurs prendront tout autant de plaisir à relire ces succulentes anecdotes rédigées par le fondateur de La Revue au cours des dernières années.

## Le grand Louis-Joseph Papineau a contribué à la bibliothèque de Terrebonne

- Une bibliothèque paroissiale existait à Terrebonne avant 1846

Les registres dans lesquels sont inscrits tous les faits qui tissent la petite histoire de la paroisse religieuse de Saint-Louis-de-France à Terrebonne prouvent hors de tout doute qu'il y avait dans cette municipalité, en 1846, une bibliothèque paroissiale, probablement située dans l'ancien presbytère (manoir seigneurial), près de la rivière.

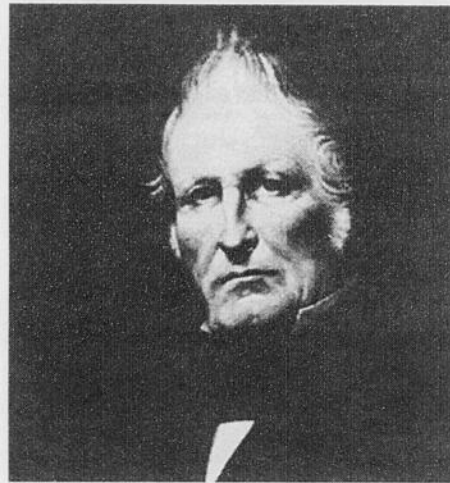
C'est au cours d'une assemblée des marguilliers, anciens et nouveaux, en date du 6 décembre 1846, qu'il fut «résolu qu'une somme de vingt piastres (monnaie du temps) serait mise à la disposition de M. le curé (Adrien Théberge, 1846-1863) pour augmenter la bibliothèque de la paroisse». Sans doute s'agit-il ici de volumes qu'on ajoutait à ceux qui auraient été donnés deux ans auparavant par l'honorable Joseph Masson, seigneur de Terrebonne.

Cette précision nous est fournie dans une lettre adressée à M. Masson, le 31 mai 1844, et datée de Paris, par une figure bien connue dans l'histoire canadienne Louis-Joseph Papineau, exilé politique à la suite des Troubles de 1837-1838, qui avait alors beaucoup de loisirs, bouquinait volontiers dans les librairies parisiennes et achetait pour son ami Masson des caisses et des caisses de livres.

C'est sans nul doute sous l'inspiration de la femme du seigneur, Sophie, que ces volumes furent achetés à Paris pour constituer une bibliothèque dans la maison seigneuriale. On n'imagine pas le seigneur se préoccuper de littérature; d'abord homme d'affaires, il lisait surtout les entrées de comptabilité dans ses livres. Héritière de son mari, Sophie Masson légua ces bibliothèques à son fils Louis-François-Rodrigue. Au décès de celui-ci, en 1903, la



Ex-libris du seigneur Joseph Masson qui a été reproduit sur la première page intérieure des volumes qui lui avaient été adressés par Louis-Joseph Papineau.



Louis-Joseph Papineau

succession disposa de ces livres précieux en les vendant à l'enchère.

### Des livres pour la paroisse

Dans la lettre de Papineau mentionnée plus tôt, on relève ces phrases :

«Le curé remarquera qu'il y a peu de livres de piété. J'en conviens et c'est une lacune, mais je l'ai fait par calcul (...) J'espère que M. le curé n'en trouvera pas de condamnables, qu'il sera l'ami de la bibliothèque et de ceux qui en useront et en profiteront. Mon désir a été sincère qu'il n'y eut rien qui put scandaliser qui que ce fut (...) Dans le nombre de livres achetés à la hâte, il y en a eu quelques-uns que j'ai achetés sans les connaître à fond, mais parce qu'ils traitaient de sujets intéressants. Ceux que je ne connaissais pas, je les ai parcourus à la hâte et en ai gardé à mon compte une douzaine de volumes quand j'y ai trouvé des passages trop souvent libres contre la morale ou la religion. Dans une bibliothèque privée, ils sont tolérables. Dans une bibliothèque publique de paroisse dont je souhaite que le curé soit le patron, tels livres seraient

très mal placés.»

### Une lettre écrite en 1844

Les lignes qu'on vient de lire avaient été publiées dans «La Revue» en 1985, quelques mois avant l'ouverture de la bibliothèque à l'entrée de l'Île-des-Moulins, en décembre 1985. Nous croyons que ces lignes écrites il y a 162 ans par une figure dominante de l'histoire du Canada intéresseraient sûrement nos lecteurs.

## les astres vous disent

ROBERT GAREAU, ASTROLOGUE  
rogareau@sympatico.ca



BÉLIER  
21 MARS - 20 AVRIL

Un changement viendra vous surprendre exactement là où vous n'attendiez rien de spécial. Rien de dramatique, mais vous devrez quand même composer avec une nouvelle réalité. Par ailleurs, vous devriez être un peu plus attentif à vos rêves, ils vous annoncent la venue imminente d'une histoire.



TAUREAU  
21 AVRIL - 20 MAI

Vous vivrez une histoire spéciale avec un être de votre entourage. Par exemple, vous pourriez vous rapprocher de quelqu'un avec qui vous aurez des échanges intéressants. À moins que vous débutez dans une nouvelle fréquentation à la suite d'une rencontre. Les moins chanceux verront la fin abrupte d'un triste cas.



GÉMEAUX  
21 MAI - 21 JUIN

Il vous faudrait faire un peu de ménage, balayer un peu. D'ailleurs, vous devriez regarder de plus près de quoi sont faits vos produits nettoyants. Il y en a peut-être qui sont un peu forts, toxiques. Ou radioactifs? Vous avez probablement aussi quelqu'un près de vous dont les paroles sont assez toxiques. Corrosives même...



CANCER  
22 JUIN - 22 JUILLET

Les dernières chaleurs de l'été vont vous amener dans une aventure sentimentale étonnante que vous n'auriez jamais crue possible. Et ceci, que vous soyez déjà engagé ou non. Ne forcez pas les choses, laissez-les se développer selon leur propre rythme. C'est votre défi, sachez le relever avec sagesse et maturité.



LION  
23 JUILLET - 23 AOÛT

Vous le savez bien, après votre fête, l'été achève tout doucement. Vous commencerez à faire quelques plans pour le logis afin de bien aborder l'automne qui approche. Vous pourriez redécouvrir autrement un coin de la maison. Ou vous décider tout simplement à vendre et déménager. Pour un nouveau départ.



VERGIE  
24 AOÛT - 23 SEPT.

Vous rencontrerez bien des gens et vous apprendrez bien des nouvelles ainsi. Mais ne croyez pas tout ce qu'on vous contera, car il y aura parfois des exagérations dans certains récits. Et parfois même, de pures fabulations. D'ailleurs, ne participez pas à l'inflation verbale en répondant, restez discret.



BALANCE  
24 SEPT. - 23 OCT.

Décidément, vous verrez une nouvelle trajectoire pour ce qui est du fric. Espérons qu'elle sera à votre avantage, puisqu'elle pourrait se maintenir quelque temps. D'ailleurs, vous devriez être plus sage lorsque vient le temps de dépenser. Bien que maintenant, vous soyez dans une phase favorable pour les richesses.



SCORPION  
24 OCT. - 23 NOV.

Vous ne pouvez plus attendre, il vous faut agir maintenant. Vous en êtes au moment crucial où il faut choisir d'embarquer ou d'attendre encore un peu. Mais peut-être est-ce la dernière chance que vous avez de sauter dans le train et qu'une fois parti, il ne reviendra plus. Je crois qu'il est temps de vivre vos rêves. Maintenant!



SAGITTAIRE  
23 NOV. - 21 DÉC.

Vous commencez vaguement à sentir qu'il y a quelque chose qui cloche. Que vous êtes peut-être en grande partie responsable de certains déboires. Sans trop vous en rendre compte, vous avez peut-être eu un comportement fautif. Les autres ne sont pas responsables de tout dans votre vie. Il vous faut changer.



CAPRICORNE  
22 DÉC. - 20 JANV.

Vous devriez vivre une belle aventure avec un de vos amis. Ce qui devrait vous rapprocher davantage. En même temps, vous commencez à comprendre que votre avenir ne sera pas tout à fait comme vous l'avez imaginé. Il serait temps d'ailleurs de faire de nouveaux plans pour tenir compte de cette réalité.



VERSEAU  
21 JANV. - 18 FÉV.

Quelque chose de très intéressant pourrait survenir au travail. On pourrait vous offrir une tâche plus intéressante. Une promotion même. À moins que vous ayez la chance de commencer à travailler dans un nouveau domaine. Vous réfléchirez aussi sur une de vos responsabilités qui commence à vous déranger pas mal.



POISSONS  
19 FÉV. - 20 MARS

Vous aimeriez partir très loin de votre routine. De ce téléphone qui sonne continuellement. De vos proches qui disent toujours la même affaire. De ce travail que vous aimez de la même manière. Qu'est-ce qui vous empêche? Partez donc à l'aventure. En voyage. Faites donc quelque chose de différent pour une fois!

### CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Scorpion, Sagittaire et Capricorne. L'été achève autrement qu'il a commencé. Comme quoi il ne faut jamais désespérer de rien...

CONSULTEZ L'HOROSCOPE BONIFIÉ DE ROBERT GAREAU AU : 514 523-5619 / www.larevue.qc.ca

## Nos Pros à la carte

Professionnels abonnez-vous à la carte des pros et obtenez un reportage GRATUIT Pour une insertion contactez Annie Perron 450 964-4444

### GUÉRISON ÉNERGÉTIQUE

SOIN REIKI USUI & INITIATIONS de tous les niveaux  
Plusieurs cours & ateliers:  
-Tarot - Chakras - Médiumité-etc...  
Lecture de l'âme  
Canalisation Angélique  
Bilan de vos Chakras  
Régression Vies Antérieures  
Karine Malenfant 514-594-0591  
Maître Reiki - Médium Auteure www.karange.com

### PAVÉ UNI

20 ans 1989-2009  
TECHNO-PAVÉ  
Travaux garantis. Estimation gratuite  
966-0516  
Licence: RBQ8230-1169-95  
ASPHALTE • PAVÉ UNI  
ENTRÉE • PATIO • CONTOUR DE PISCINE

## Rendez-vous Gourmand

RESTAURATION • ALIMENTATION •  
Restaurant Grizzly's Pasta Grill  
Annick Héту

Annick Héту, propriétaire, vous invite dans son restaurant nouvellement rénové qui offre une ambiance actualisée et accueillante en plus d'un service attentionné et compétent. Vous découvrirez une cuisine soigneusement préparée, une carte des vins très variée, tout pour rendre agréables vos soupers entre amis ou vos rencontres d'affaires. NOUVEAU : le restaurant a fait l'ajout de la PIZZA au menu !!!



### Pennine Grizzly's (pour 4 personnes)

Ingrédients :  
500 g de pennine  
75 ml de beurre salé  
1 bouquet de basilic frais  
1/2 livre de pancetta forte émincée  
4 gousses d'ail  
250 ml de crème à cuisson  
750 ml de sauce tomates Grizzly's (en vente au restaurant Grizzly's)  
100 ml de vin blanc  
10 ml d'huile d'olives extra vierge  
100 g de parmesan

Préparation :  
Cuire les pâtes «al dente»  
Faire revenir dans une poêle à feu vif le beurre, l'huile, l'ail et la pancetta 2 à 3 min.  
Déglacer au vin blanc et réduire le feu.  
Ajouter la sauce tomate, la crème, le basilic et réduire 3 à 4 min.  
Ajouter les pâtes, le parmesan et réduire jusqu'à consistance désirée en moyenne 1 à 2 min.



1421, Chemin Gascon, Terrebonne  
450-964-4046 Site Internet : www.restaurantgrizzly.com

Pour plus d'informations, consultez le Guide Gourmand dans le fameux Guide Rouge  
Contactez Mireille au 450 964-4444



# CINÉMAS GUZZO

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 (450) 471-6644

DU 28 AOÛT AU 3 SEPTEMBRE	cl.	VEN-SAM-DIM	LUN-MAR-MER-JEU
DE PÈRE EN FLIC	G	1:10-3:25-7:10-9:25 CT(ven-sam)--11:40	7:10-9:25
DES EXTRATERRESTRES DANS LE GRENIER	G	1:20-3:15-5:10	
DISTRICT 9 (V.F.)	13+	1:05-3:25-7:05-9:25 CT(ven-sam)--11:45	7:05-9:25
G.I. JOE : LE RÉVEIL DU COBRA	13+	1:00-3:30-7:00-9:30 CT(ven-sam)--11:55	7:00-9:30
HALLOWEEN 2 (V.F.)		1:05-3:20-7:05-9:20 CT(ven-sam)--11:35	7:05-9:20
HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG-MÊLÉ	G	12:40-3:40-6:40-9:40	6:40-9:40
LA BACHELIÈRE	G	1:20-3:15-5:10-7:05-9:00 CT(ven-sam)--11:00	7:05-9:00
LA DESTINATION ULTIME 3-D	13+	1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 CT(ven-sam)--11:15	7:15-9:15
LA PIERRE MAGIQUE	G	1:10-3:10-5:10-7:10-9:10 CT(ven-sam)--11:10	7:10-9:10
LA VÉRITÉ TOUTE CRUE	13+	1:00-3:05-5:10-7:15-9:20 CT(ven-sam)--11:25	7:15-9:20
LE COMMANDO DES BATARDS	13+	12:45-3:45-6:45-9:45	6:45-9:45
LE TEMPS N'EST RIEN	G	1:20-3:35-7:20-9:35 CT(ven-sam)--11:55	7:20-9:35
LES DOIGTS CROCHES	G	9:25	9:25
LES GRANDES CHALEURS	G	7:20-9:25 CT(ven-sam)--11:30	7:20-9:25
LES PIEDS DANS LE VIDE	G	12:50-3:00-5:10-7:20-9:30 CT(ven-sam)--11:40	7:20-9:30
MATINÉE EN FAMILLE		SA/DIM 10AM "OPERATION G-FORCE"	
MATINÉE EN FAMILLE		SA/DIM 10AM "LA PIERRE MAGIQUE"	
MATINÉE EN FAMILLE		SA/DIM 10AM "DES EXTRATERRESTRES DANS LE GRENIER"	
OPÉRATION G-FORCE	G	1:05-3:05-5:05-7:05	7:05

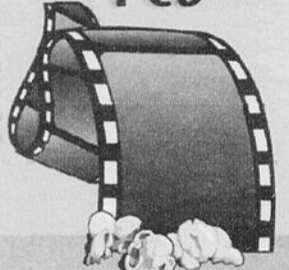
## Le Commando des bâtards



Durant la Seconde Guerre mondiale, des soldats Alliés condamnés à mort se voient offrir une seconde chance s'ils acceptent une mission-suicide en territoire ennemi. Film d'action et d'aventure réalisé par Quentin Tarantino et mettant en vedette Brad Pitt, Eli Roth, BJ Novak, Mike Myers, Michael Fassbender.

Le journal La Revue et les Cinémas Guzzo font l'impossible pour que l'horaire soit juste, pour vérifier celui-ci, on peut visiter le [www.cinemasguzzo.com](http://www.cinemasguzzo.com) ou joindre le (450)471-6644

### CONCOURS PELLICULE & POPCORN



### SOIRÉE CINÉMA, ET BONNE BOUFFE

FAITES PARVENIR VOTRE COUPON DE PARTICIPATION À CONCOURS PELLICULE ET POPCORN 231, STE-MARIE, TERREBONNE, J5W 3E4 ET VOUS POURRIEZ GAGNER. + 1 certificat-cadeau de 20\$ chez St-Hubert

Nom: \_\_\_\_\_

Courriel: \_\_\_\_\_

Tél: \_\_\_\_\_

ST-HUBERT TERREBONNE  
LIVRAISON AU (514) 385-5555

### critique et sorties

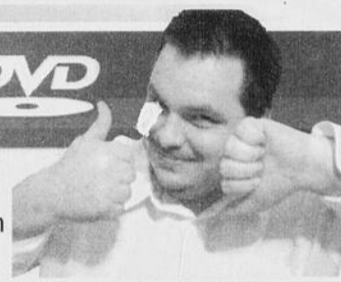
[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)



LUC TREMBLAY

ÉCRIVEZ-MOI : [luc.tremblay74@gmail.com](mailto:luc.tremblay74@gmail.com)

MON BLOG : <http://lucture.blogspot.com>



5/10

## Polytechnique



« Polytechnique » raconte l'histoire de la tuerie du 6 décembre 1989 du point de vue de protagonistes fictifs.

Quand ce film est sorti en salle, les producteurs ont utilisé le truc un peu « cheap » de la controverse autour de la pertinence du film pour mousser les entrées au box-office. Quand on voit le résultat final, on peut se demander pourquoi ils ont fait autant de bruit pour rien.

Les personnages principaux sont fictifs, et ni Marc Lépine ni l'École Polytechnique ne sont nommés spécifiquement. Avec aussi peu de mise en contexte, on n'a presque aucune idée de ce qui s'est vraiment passé lors de cette journée fatidique. Si on n'avait pas donné le titre « Polytechnique » au film, le scénario aurait littéralement pu avoir lieu n'importe où.

Si seulement ces personnages inventés avaient un peu de profondeur... Mais on ne prend même pas le temps de nous les présenter, de sorte que quand la boucherie commence, on ne réussit pas à connecter avec eux, et le dénouement de leur arc respectif nous laisse de glace. Si on ajoute à cela des dialogues inexistantes et des prises de vue un peu trop complaisantes, on se trouve avec un film qui nous offre une vingtaine de minutes de boucherie suivi d'une heure de n'importe quoi.

Bref, un film tout juste bon pour ceux qui veulent assouvir leur besoin de voyeurisme par rapport à ce triste événement. Je crois sincèrement que la mémoire des victimes mérite mieux que cela.

AVEC LA PARTICIPATION



882, boul. des Seigneurs Terrebonne

## DENTUROLOGISTE

# Jacques Chabot D.D.

Toujours à la fine pointe de la technologie

- Prothèses dentaires sur implants
- Prothèses partielles sans palais
- Fabrication de prothèses complètes ou partielles
- Ajustement de prothèses trop grandes
- Réparation de prothèses en 1 heure

• Prothèses de qualité supérieure

*À votre service depuis plus de 25 ans*

Assurances acceptées

Édifice Luc Doyle

Estimation gratuite

## 450 474-4770

784, montée Masson au rez-de-chaussée

Une nouvelle, une opinion à nous transmettre  
[redaction@larevue.qc.ca](mailto:redaction@larevue.qc.ca)

la **50 ans** Revue  
DE COEUR ET D'ACTION  
1959-2009

Provincial Informatique

OPÉRÉ PAR BYTE-MOBILE INC.

À partir de **449\$**

Tout équipé avec Windows Vista

**450 961-3280**

Image à titre d'information. Écran et taxes en sus.

[www.optionvr.com](http://www.optionvr.com)

Spécial Tentes-roulottes usagées Faites une offre

VENTE • SERVICE • PIÈCES

**Option VR**

Centre VÉHICULES RÉCRÉATIFS Inc.

Lun. au vend. 9h à 20h - Sam.-Dim. 10h à 16h

**450 974-7720**

705, rue Dubois, Saint-Eustache (voie de service de la 640)

Le concessionnaire de VR no1

dans la région depuis plus de 11 ans

- Tente roulotte
- Fifth wheel
- Roulotte 13 à 38 pi

FINANCEMENT SUR PLACE



Terrebonne

RAIM  
Région de l'Assommoir

26

## Politique d'utilisation de l'eau et périodes d'arrosage 2009

**RAPPEL: les Périodes  
d'arrosage sont en vigueur  
jusqu'au 15 septembre 2009.**  
[www.ville.terrebonne.qc.ca](http://www.ville.terrebonne.qc.ca)  
ou 450 492-5620

Même si les vacances estivales se terminent ou le sont déjà pour la plupart d'entre nous, la Ville de Terrebonne vous rappelle que les restrictions en matière d'arrosage sont en vigueur jusqu'au 15 septembre prochain. Une fois cette date passée, cela ne veut pas dire que nous ne devons plus **économiser l'eau potable**. En effet, le règlement sur la politique de l'eau compte également des articles qui portent sur le gaspillage de cette ressource précieuse et s'appliquent toute l'année. Si ce n'est déjà fait, la rentrée est le moment idéal pour adopter des comportements responsables même dans la maison. Les quelques conseils qui suivent vous aideront à détecter tous les gestes que vous pouvez faire pour dire non au gaspillage. Nous vous encourageons à les mettre en pratique sur-le-champ.

*Pensons vert, économisons l'eau*

26

### FAISONS LA CHASSE AU GASPILLAGE DE L'EAU POTABLE

#### À L'INTÉRIEUR

##### RÉDUIRE

- Installez un brise-jet ou un réducteur de débit, ou les deux, à tous les robinets, pour diminuer la quantité d'eau utilisée.
- Procurez-vous une pomme de douche dotée d'un levier pour couper l'eau pendant que vous vous savonnez, sans baisse de pression ni de température.
- Installez une pomme de douche à faible débit.
- Gardez une bouteille d'eau au réfrigérateur pour avoir de l'eau fraîche. En plus, elle perdra son goût de chlore.
- Fermez le robinet quand vous vous brossez les dents ou quand vous vous rasez.
- Ne lavez pas vos légumes et vos fruits sous l'eau courante: remplissez le lavabo à moitié puis rincez-les avec une douchette.
- Faites fonctionner le lave-vaisselle et la lessiveuse remplis à pleine capacité seulement.

##### RÉPARER/REPLACER

- Réparer sans délai toute fuite d'un robinet (remplacer le joint d'étanchéité)
- Pour savoir si les toilettes fuient, déposez quelques gouttes de colorant dans le réservoir et attendez 15 minutes. Si la couleur parvient dans votre cuve, le réservoir fuit. Remplacez le clapet, ajustez le flotteur, changez le système de chasse d'eau ou changez le réservoir.

- Si votre toilette est munie d'un réservoir de très grande capacité, vous pouvez réduire le volume d'eau utilisé à chaque chasse en plaçant une bouteille remplie de sable dans le réservoir. Faites attention à ne pas gêner le mécanisme de chasse d'eau.
- Si vous rénovez votre salle de bain, optez pour des appareils performants qui consomment trois fois moins d'eau.

##### ÉVITER LA CONTAMINATION DE L'EAU

- **Ne prenez pas vos toilettes pour des poubelles.** N'y jetez jamais de produits d'entretien ménager, de peintures, de solvants, de pesticides et autres produits chimiques comme les médicaments qui sont très nocifs pour l'environnement.
- **Utilisez des détergents écologiques, biodégradables et sans phosphate,** car le phosphate favorise la croissance des algues et réduit la quantité d'oxygène dans nos lacs, nos marais et nos cours d'eau.
- Recyclez. Utiliser le papier recyclé réduit de 35% la pollution de l'eau et préserve donc des arbres... Il faut 26 500 litres d'eau pour produire une tonne de papier!
- Veillez à trier les matières résiduelles pour vous en départir avec discernement lors des collectes appropriées. Par exemple, ne jetez pas les piles dans les déchets. Elles contiennent du plomb et du mercure qui contaminent l'eau. Gardez-les pour les collectes de résidus domestiques dangereux ou apportez-les chez les commerçants qui les récupèrent.

#### RENSEIGNEMENTS

Service de l'environnement et de l'hygiène du milieu, 1051, rue Nationale, secteur Lachenaie  
450 492-5620 ou [www.ville.terrebonne.qc.ca](http://www.ville.terrebonne.qc.ca) (rubrique *Services en ligne*)



26

# ICI, nous cultivons la passion

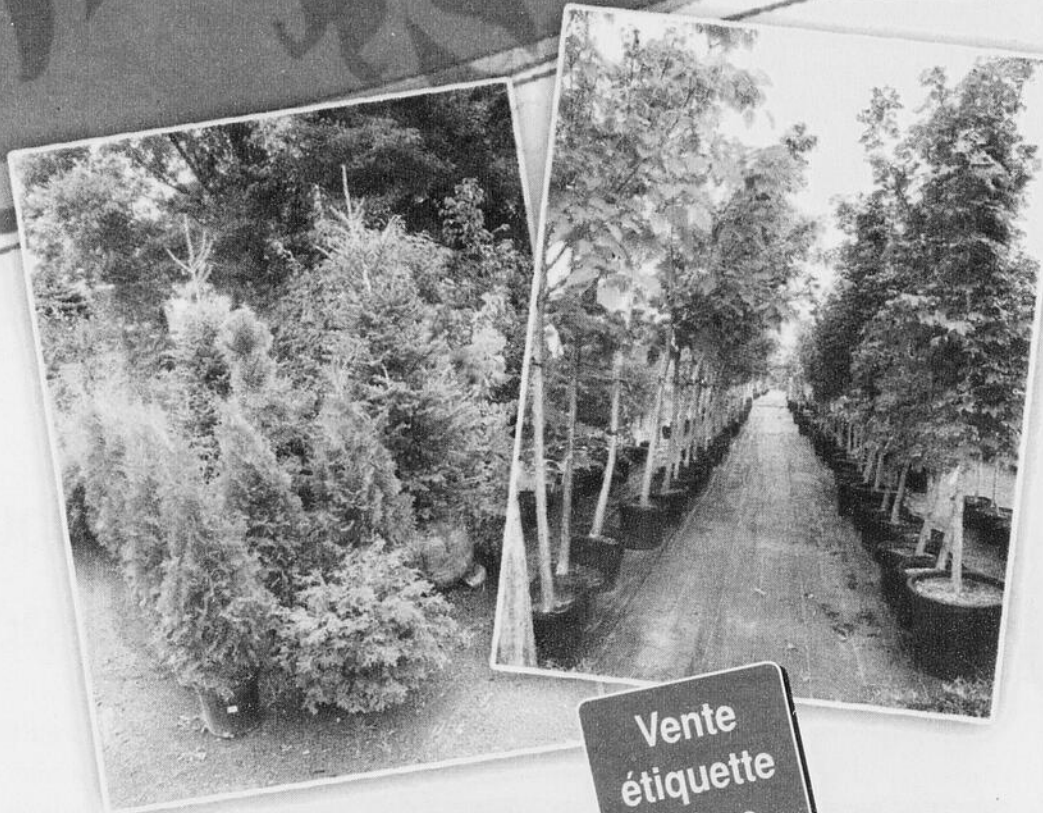


## Pennisetum 'Karley Rose'

Le premier Pennisetum capable de passer l'hiver sous notre climat. Magnifiques panicules rose dès la fin juin jusqu'aux gels. Zone 5

**Spécial  
6.99\$**

Pot de 1 gallon



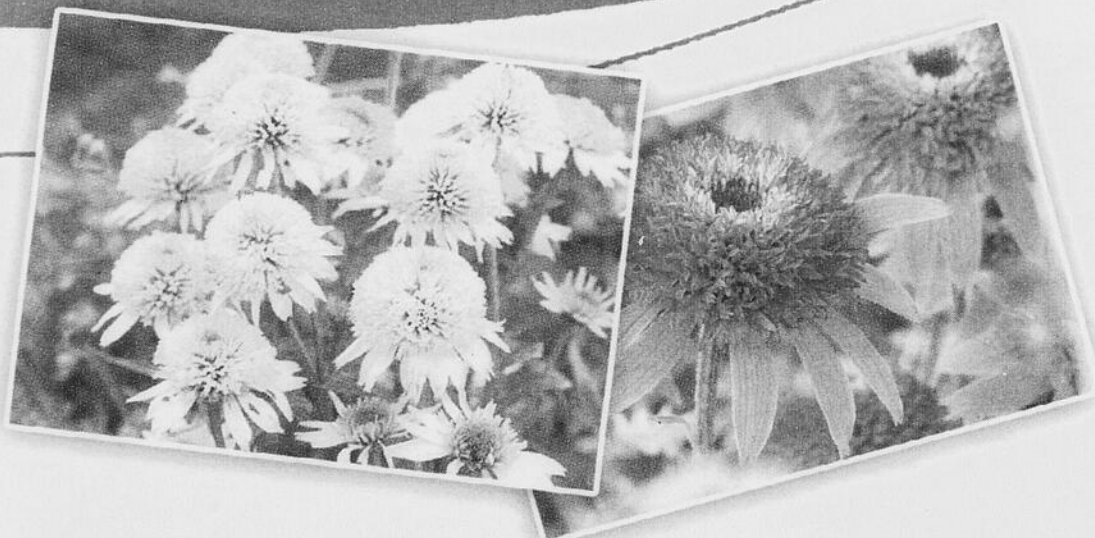
Vente  
étiquette  
rouge

Plus de 200 arbres  
et 100 conifères  
**EN LIQUIDATION**

26

26

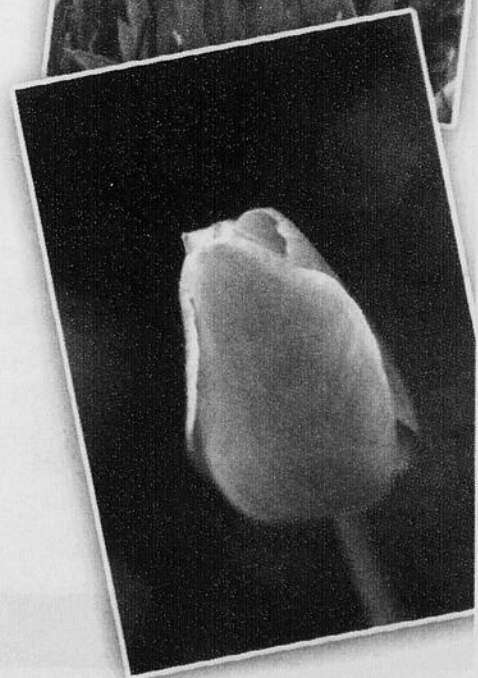
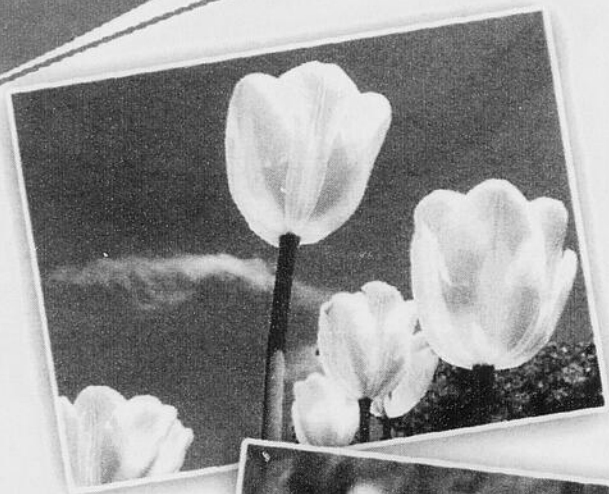
26



## Échinacée à fleurs doubles

**Spécial 3 pour 25 \$**

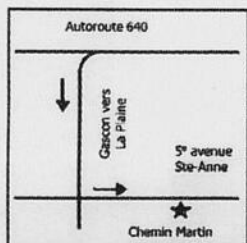
rég. 12.75\$ ch



Dès  
début  
septembre  
Vaste  
choix  
de bulbe  
en  
magasin



**COMPLEXE HORTICOLE BASTIEN**  
4835, chemin Martin  
Terrebonne (Québec) J6X 4H4  
(450) 477-1919



Nous ferons notre possible pour maintenir ces prix spéciaux, mais en cas d'obligation, nous nous réservons le droit de les modifier. Si un article de votre choix n'est pas disponible, nous ferons tout ce que nous pouvons pour vous l'obtenir rapidement de notre fournisseur. Toutefois, nous ne pouvons vous en garantir la disponibilité. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités ou de vous offrir des substituts au besoin. Malgré toute l'attention que nous avons apportée à cette circulaire, il se peut que des erreurs se soient glissées. Dans un tel cas, elles seront signalées à notre comptoir. Nous vous remercions de votre encouragement. Les taxes ne sont pas incluses. Les articles peuvent différer des photos.



[www.passionjardins.com](http://www.passionjardins.com)